



národní
úložiště
šedé
literatury

Čtvrtletník Galerie výtvarného umění v Ostravě: říjen – prosinec 2020

Galerie výtvarného umění v Ostravě
2020

Dostupný z <http://www.nusl.cz/ntk/nusl-454027>

Dílo je chráněno podle autorského zákona č. 121/2000 Sb.

Tento dokument byl stažen z Národního úložiště šedé literatury (NUŠL).

Datum stažení: 04.05.2024

Další dokumenty můžete najít prostřednictvím vyhledávacího rozhraní [nusl.cz](http://www.nusl.cz) .

**GALERIE
VÝTVARNÉHO UMĚNÍ
V OSTRAVĚ**

**GALLERY
OF FINE ARTS
IN OSTRAVA**

PROGRAM



ŘÍJEN – PROSINEC

OCTOBER – DECEMBER

GVUO

2020

Výstavy jednoho díla ze sbírek GVUO

Exhibition of a single work from the gallery's collections

bílýstín

Než bude postavena nová budova Galerie výtvarného umění v Ostravě, budete se pravidelně setkávat s díly, která vybírají různorodé osobnosti z řad literátů, výtvarných umělců, divadelníků, architektů, vědců, hudebníků, restaurátorů a dalších profesí, které se primárně uměnovědou nezabývají, ale jejich citlivost a invence je kvalifikuje k tomu, aby se staly kurátorem výstavy jednoho díla.

Before the new extension is completed, you will be able to enjoy regular exhibitions of single works selected by a wide range of notable figures from various fields – writers, artists, theatrical actors and directors, architects, scholars and scientists, musicians, restoration experts, and representatives of other professions. Although they are not primarily art historians, their creativity and love of art make them the ideal curators of single-work exhibitions.



Bohumír Matal Podvečer s Giorgiem de Chirico / Late Afternoon with Giorgio de Chirico

1945, olej, plátno / oil, canvas
62 × 77,5 cm, GVUO

– dílo vybral fotograf a kurátor Jan Dotřel
– selected by photographer and curator Jan Dotřel

23. 9.
— 3. 1.



Reduktivní barevná škála generovaná z obrazu Bohumíra Matala.
Reductive color scale generated from Bohumír Matal's painting.

Dělník je smrtelný, práce je živá

Výstava představí slavnou dobu světa práce přes její degradaci, nezáměr a postupný návrat na výtvarnou scénu. Nebude se jednat o nostalgické představení práce, ale o rehabilitaci tématu, jeho kritické zhodnocení a představení laické i odborné veřejnosti jako tématu, které se nějakým způsobem týká každého lidského jedince. Výstava ukáže dobový význam tematiky práce a její odkaz pro současnost obecně a v užším pojetí regionu. V jednotlivých výstavních sekcích bude přestavena tematika práce, atributy pracovních profesí od průmyslu, obchodu, intelektuální činnosti až po zemědělské profese a jejich umělecké proměny v rámci 20. století tak, jak byly zastoupeny v sochařství, malířství, fotografii a architektonické plastice na českém území s přesahem do 21. století. Představíme proměny pojetí práce od nutnosti přes okouzlení technikou až po současnou možnou interpretaci v rovině dobového pojetí každodennosti a dokladu technologického postupu či "posledního pracovního dne", protože řada řemeslných a pracovních činností je dnes již opuštěna nebo zapomenuta.

Na výstavě budou prezentována díla zapůjčená z českých galerií a muzeí, Národního památkového ústavu a od autorů.

Renata Skřebská

Dům umění **Vernisáž**
Ostrava **22. 9., 17 h**

VSTUP V ŘÍJNU ZDARMA

Záštitu nad výstavou převzal první náměstek hejtmana Moravskoslezského kraje Lukáš Curylo.

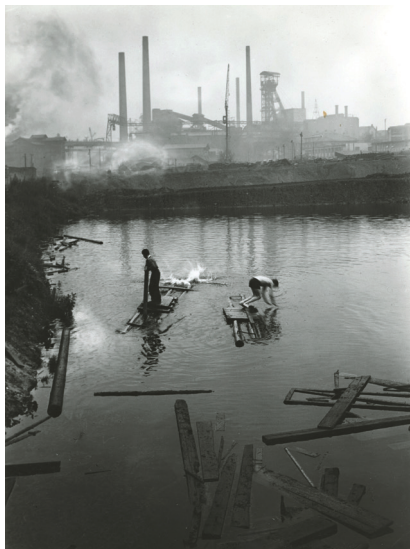
Financováno z rozpočtu Ministerstva kultury ČR.

Komentované prohlídky s Renatou Skřebskou, Gabrielou Pelikánovou, nebo Jaroslavem Michnou se uskuteční v úterý, nebo čtvrtek 8. 10., 15. 10., 20. 10., 27. 10., 12. 11., 19. 11., 24. 11., 1. 12., 17. 12., 29. 12. v 16.30 hodin a v soboty 3. 10., 7. 11., 12. 12. a 2. 1. v 15 hodin. Vstup s platnou vstupenkou na výstavu Nutná rezervace na gvuo.cz

Filip Nádvořník
Dvoje montérky / Two Boiler-Suits, 2019
olej, plátno / oil, canvas, 150 x 120 cm
majetek autora / property of the artist
Foto / Photo: Roman Polášek



23. 9.
— 3. 1.



Rudolf Janda
Pohled na důl Hlubina a Vítkovické železářny /
View of the Hlubina Mine and Vítkovice Ironworks, 1961
černobílá fotografie, papír /
black and white photograph, paper, 240 × 180 mm
Ostravské muzeum / Ostrava City Museum



Karel Pokorný
Ostrava, 1936
bronz, odlévání / bronze, casting, v. / height 47 cm
Galerie výtvarného umění v Ostravě / Gallery of Fine Arts in Ostrava



Michael Rittstein
Na bramborách / Picking Potatoes, 1977
kombinovaná technika / mixed technique, 90×130 cm
Severočeská galerie výtvarného umění v Litoměřicích / North Bohemian Gallery of Fine Arts in Litoměřice



Josef Liesler
Úderníci / Shockworkers, 1949
negro, papír / negro, paper, 295 × 415 mm
Galerie výtvarného umění v Ostravě / Gallery of Fine Arts in Ostrava

23. 9.
— 3. 1.

Workers die but work lives on

This exhibition sets out to present the artistic depiction of work and labour – starting with the glory years of this theme, then tracing its subsequent degradation, followed by a period in which it was marginalized and neglected, and finally its gradual re-emergence on the art scene. The exhibition will not offer a nostalgic vision of work; it will instead seek to rehabilitate the notion of work as an artistic theme, offering a critical evaluation of it and presenting it (to both experts and non-experts) as a topic that has some form of relevance to every human being. The exhibition will show how artists historically dealt with the mes of work and labour as well as tracing the legacy this art has left – both in the narrower region and on the wider art scene.

**Guided tours with curators Renata Skřebská, Gabriela Pelikánová or Jaroslav Michna will take place on Tuesdays or Thursdays 8 October, 15 October, 20 October, 27 October, 12 November, 19 November, 24 November, 1 December, 17 December, 29 December at 4.30 p.m. and on Saturdays 3 October, 7 November, 12 December, 2 January at 3 p.m.
Entrance with a valid ticket
Advance booking necessary at gvo.cz**

The individual parts of the exhibition will showcase various aspects of work and labour, including artists' depictions of different professions – from industry and trade to agriculture and intellectual endeavours – demonstrating how Czech artists' treatment of these themes has evolved during the 20th century and up to the present day, and encompassing sculpture, painting, photography, and architectural ornament. From the initial notion of work as a necessity, the emphasis has gradually shifted to an enchantment with new technologies and ultimately to contemporary interpretations centering on the notion that art can provide insights into the everyday life of past societies, tracing the evolution of technologies and applying the principle of the "last working day" to preserve our knowledge of working practices and crafts that are nowadays obsolete or largely forgotten.

The exhibition will feature works borrowed from Czech galleries and museums, the National Heritage Authority, and the artists themselves.

Renata Skřebská

**House of Art
Ostrava**

**Opening
22. 9., 5 p.m.**

ENTRY FREE OF CHARGE IN OCTOBER

The patron of the exhibition is Lukáš Curylo, First Deputy Governor of the Moravian-Silesian Region.

Funded by the Czech Ministry of Culture.

K soutěži...

Soutěž o nejpůsobivější hudební skladbu inspirovanou dílem Josefa Istlera (14. 4 – 31. 5. 2020)

Na jaře letošního roku v době koronavirové izolace, kdy byla naše instituce uzavřena, jsme se rozhodli navázat kontakt s veřejností po síti ve formě soutěže o nejpůsobivější autorskou hudební skladbu inspirovanou výtvarným dílem. Jako předlohu jsme vybrali olejomalbu významného českého surrealisty Josefa Istlera s názvem Postava. Obraz pochází z roku 1945 a je součástí sbírek GVUO.

Soutěžící, rozdělení do dvou věkových kategorií, měli na základě inspirace tímto dílem zaslat vlastní hudební skladbu pro jakékoliv nástrojové obsazení, nebo jen sólový nástroj ve formě digitální audionahrávky v rozsahu 3–5 minut. Rovněž byli vyzváni k zaslání videonahrávek při interpretaci vlastní skladby. Podařilo se. Rozhodli jsme se proto všechny soutěžní příspěvky prezentovat na samostatné výstavě.

Virtuální projekt se tak zhmotňuje do výstavy. V instalaci si můžete vyposlechnout buď jen audionahrávku a zároveň vnímat Istlerovu olejomalbu, nebo si pustit samostatně interpretační videonahrávky soutěžících, samozřejmě včetně zvuku.

Jaroslav Michna

**Dům umění
Ostrava**

About the contest...

A contest for the most impressive musical composition inspired by the work of Josef Istler (14. 4 – 31. 5. 2020)

This spring, at the time of coronavirus isolation when our institution was closed, we decided to establish internet contacts with the public organizing a contest for the most impressive original musical composition inspired by a work of art. We chose an oil painting entitled Figure by Josef Istler, an important Czech surrealist. The painting dates from 1945 and is part of the GVUO collections.

The participants, divided into two age categories, were asked to send their own musical composition for any instrumental cast or just a solo instrument as a digital audio recording in the range of 3–5 minutes drawing inspiration from this work. They were also invited to send videos shot while interpreting their own piece. It has been a success. We therefore decided to present all contest recordings at a separate exhibition.

The virtual project has thus materialized into an exhibition. In the installation, the spectator / listener can either just listen to an audio recording and at the same time enjoy Istler's oil painting, or watch independently the interpretive video recordings of the contestants including, of course, the sound.

Jaroslav Michna

**House of Art
Ostrava**

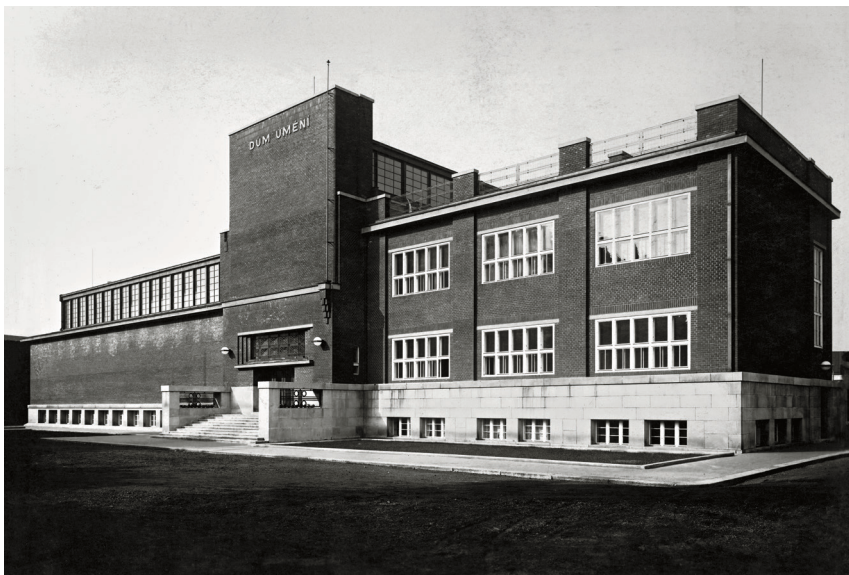
23. 9.
— 3. 1.



Josef Istler
Postava / Figure, 1945,
olej, překližka / oil, plywood, 89 × 118 cm
Galerie výtvarného umění v Ostravě / Gallery of Fine Arts in Ostrava

Stálá expozice /
Permanent Exhibition

Dům umění v Ostravě / The House of Art in Ostrava



Dům umění / House of Art
1926, archiv Galerie výtvarného umění v Ostravě / from archive Gallery of Fine Arts in Ostrava

23. 9. — 3. 1.

Ostrava se v prvních desetiletích 20. století etablovala v nové průmyslové a společenské centrum, které získalo dominanci v regionu. Velmi záhy však začala pociťovat zásadní nedostatky adekvátního výstavního prostoru.

Se vznikem Československa získaly emancipační snahy nový impuls, na jehož základě vznikla idea Domu umění, který by prezentoval stálou expozici, jejíž základ by tvořila Jurečkova obrazárna, vystavoval současné umění, sdružoval umělce a v neposlední řadě plnil výchovné a vzdělávací funkce.

K realizaci výstavní budovy dopomohlo setkání Františka Jurečky, ostravského stavitele a sběratele umění, a prvního ředitele Domu umění Aloise Sprušila, který Jurečkův odkaz galerii neobyčejným způsobem rozvíjel v období první republiky.

Expozice představuje nejen umělecké poklady z období zrodu Domu umění, ale i architekturu budovy, zmíněné osobnosti a celou řadu archivních dokumentů.

Jiří Jůza

Dům umění Ostrava

During the first decades of the 20th century, Ostrava established itself as the dominant industrial and cultural centre of the region. However, the city soon had to contend with a critical lack of adequate exhibition premises.

The creation of the independent Czechoslovakia in 1918 provided an impulse for bold, self-confident new projects in the cultural sphere – and one of these projects was the idea of building a new art gallery in Ostrava, to be known as the House of Art (Dům umění). It was to house a permanent exhibition based on František Jureček's gallery collection, as well as showcasing contemporary art, providing a forum for artists to meet and collaborate, and playing a valuable role in educating the general public about art.

The project eventually became a reality largely thanks to the joint efforts of František Jureček (an Ostrava building contractor and art collector) and the gallery's first director Alois Sprušil, who played a crucial role in developing the legacy left by Jureček during the inter-war period.

The exhibition presents not only valuable works dating from the era when the House of Art came into existence, but also the architecture of the building, the roles played by Jureček and Sprušil, plus a large number of archive documents.

Jiří Jůza

House of Art Ostrava

Radost

Radost je buď otevřeně kritizována, nebo naopak nezdravě zbožšťována. Jakoby se vytrácel tichý střed v prožívání „obyčejných“ radostí. Zdá se být banální. Výstava proto cílí na prosté lidské radosti. Při přípravě a promyšlení tématu se mi postupně otvíralo široké pole možných podtémat, která by se do pojmu mohla vejít. Nakonec se výběr intuitivně ustálil na erotické touze, přecházející v milenecký vztah a rodinu, pohyb, jídlo, tanec, ticho, koupání a světlo.

Tato témata nejsou jen radostrnými projevy života, ale jsou zároveň archetypálně přítomna v dějinách umění (nejen) 20. století. V jednotlivých podtématech nalezneme zastoupení různých dějinných formálních výtvarných projevů od tradičního zobrazivého umění klasické malby a sochy 19. století přes jazyk impresionismu a moderny až k postmoderním konceptuálním přístupům. Podotýkám, že tato sondáž si nekladla ambici pregnantnější a ucelenější charakterizovat pravdivý obraz formálně-obsahového vývoje jednotlivých podtémat v dějinách umění, a to už i vzhledem k tomu, že jsou zde vzájemně kombinována různá média (malba, kresba, grafika, socha). V rámci jednotlivých podtémat, kterým odpovídá vždy jedna výstavní stěna, nebo její část, jsou zastoupena díla klasičtější, modernistická i postmoderní.

Do projektu jsem přizval i dva spolupracovníky, intermediaálního umělce, malíře a performeru Františka Kowolowského a básníka Jana Nemčeka, kteří na téma a prostor výstavy autonomně reagoji. Výstava by měla být čtena jako odlehčená vizuální mozaika (snad) přinášející radost plynoucí nejen z obsahu jednotlivých zastoupených děl a jejich estetické hodnoty, ale také z jejich vzájemného komponování.

Jaroslav Michna

Joy

Joy tends either to be openly criticized, or to be adored to an unhealthy degree. It is as if we have lost sight of the quiet centre of our experience of “ordinary” pleasures, which may seem banal to us. This exhibition therefore focuses on simple human joys. When preparing the exhibition and thinking about the idea, a wide range of potential topics opened themselves up to me, all of them in some way relevant to the basic concept of joy. In the end, I intuitively narrowed these topics down to a core set: erotic desire (which gives rise to relationships between lovers, and eventually to family), movement, food, dance, silence and quiet, bathing, and light. These topics are not only joyful aspects of our lives; they are also archetypally present in the history of (not only) 20th-century art. The individual topics are reflected in various periods and forms, from traditional figurative art (19th-century painting and sculpture), through the language of impressionism and modernism, to post-modern conceptual approaches. I should point out that this exhibition does not seek to give a comprehensive characterization of formal and conceptual developments for each of these topics from an art-historical perspective – partly due to the sheer scope of the works presented, which include various media (painting, drawing, graphic art, sculpture). All the topics – each of which is displayed on one wall of the exhibition hall – are represented by traditional, modernist and post-modernist examples.

I invited two collaborators to participate in the exhibition: the intermedia artist, painter and performer František Kowolowski, and the poet Jan Nemček. Both of them have responded in their own distinctive way to the theme of the exhibition and the space

Leden
— Květen

January
— May

in which it is being held. The exhibition should be seen as a light-hearted visual mosaic which will (hopefully) bring joy to you – not only due to the content and aesthetic values of the works on display, but also due to the way in which they have been combined in a form of mutual interaction.

Jaroslav Michna

Dům umění
Ostrava

House of Art
Ostrava



Rudolf Žebrok

Zátiší s ovocem / Still life with fruit, 1947

olej, lepenka / oil, cardboard, 36,5 × 47 cm

Galerie výtvarného umění v Ostravě / Gallery of Fine Arts in Ostrava



EDUKAČNÍ PROGRAMY

Edukační programy ožívují a ozvláštňují svět umění aktivním zapojením návštěvníků do činností spjatých s aktuálními výstavami. Náplní programů jsou interaktivní prohlídky i různé tvořivé a vzdělávací aktivity. Malí i velcí získávají jedinečnou zkušenost práce před originály uměleckých děl ve výjimečném prostředí.

PROGRAMY PRO MŠ, ZŠ, ZUŠ, SŠ, VOŠ, VŠ
A JINÉ SKUPINY Z ŘAD VEŘEJNOSTI

DĚLNÍK JE SMRTELNÝ, PRÁCE JE ŽIVÁ

23. 9. 2020 – 3. 1. 2021

DĚLKA PROGRAMU

60 minut

Programy se uskutečňují pondělí až pátek od 8.30 do 16.30 hodin v Domě umění. Všechny programy jsou určeny pro min. 6 osob.

REZERVACE

Rezervujte se na gvuo.cz.

V rezervačním formuláři musí být vyplněny všechny údaje. Po registraci programu Vám přijde potvrzení rezervace na e-mail.

Anotace programů naleznete na Facebooku, webových stránkách galerie a v propagačních materiálech GVUO.

KONTAKTY

Jana Sedláková
T: +420 734 437181, sedlakova@gvuo.cz
Hedvika Dalecká
T: + 420 731691561, dalecka@gvuo.cz

VSTUPNÉ 30 Kč
za dítě / studenta,
pedagogický doprovod zdarma





EDUCATIONAL PROGRAMMES

These fun educational programmes give a fascinating insight into the world of art, offering visitors the chance to become involved in activities related to current exhibitions, develop their creativity and deepen their knowledge through interactive gallery tours. All age groups will enjoy this unique hands-on experience of art in the unique environment of our gallery.

PROGRAM FOR PRESCHOOLS, PRIMARY SCHOOLS, SECONDARY SCHOOLS, VOCATIONAL COLLEGES, UNIVERSITIES, ART SCHOOLS AND OTHER GROUPS OF VISITORS

WORKERS DIE BUT WORK LIVES ON

23. 9. 2020 – 3. 1. 2021

PROGRAMME DURATION

60 minutes

Programmes take place Monday–Friday from 8.30 a.m. to 4.30 p.m. at the House of Art. All programmes are for groups of at least 6 people.

ADVANCE BOOKINGS

Book in advance at gvuo.cz.

You must complete all the necessary fields in the booking form. After your booking has been registered, a confirmation e-mail will be sent to you.

For more details of the gallery's educational programmes see our Facebook page, website and promotional materials.

CONTACTS

Jana Sedláková

T: +420 734 437 181, sedlakova@gvuo.cz

Hedvika Dalecká

T: + 420 731 691 561, dalecka@gvuo.cz

PRICE 30 CZK

per child / student,

accompanying teachers free of charge





GALERIJNÍ DÍLNY

GVUO PRO SENIORY

14. 10., 18. 11., 16. 12., 16–17.30 h

Prohlédněte si výstavy v dialogu s lektorem a vyzkoušejte si výtvarné a jiné tvořivé činnosti. V rámci dílen se také seznámíte s muzikoterapeutickými nástroji. Nutná rezervace, vstupné 50 Kč.

GVUO PRO DOSPĚLÉ

12. 10., 26. 10., 9. 11., 23. 11.,
7. 12., 21. 12., 16.30–18 h

Vstupte do krajiny obrazů a světa umění. Dílny nabízejí kultivovanou zábavu, poznání, zážitek, experimentování a tvoření v interakci s uměleckými díly. Nutná rezervace, vstupné 50 Kč.

GVUO PRO DĚTI

Od 6 do 12 let bez dospělého doprovodu.
1. 10., 15. 10., 5. 11., 19. 11., 17. 12., 16–17.30 h

V rámci dílen plných tvůrčích aktivit si děti vyzkoušejí tradiční i netradiční výtvarné techniky a společně s lektorem poznávají svět umění. Nutná rezervace, vstupné 50 Kč.

GVUO PRO NEJMENŠÍ

Od 1,5 do 5 let v doprovodu dospělé osoby.
20. 10., 24. 11., 22. 12., 15.30–16.30 h

První seznámení s galerií a světem umění. Děti se zábavnou formou seznámí s prostředím galerie a výtvarným uměním. Společně si budete hrát a vytvářet jedinečná díla! Nutná rezervace, vstupné 50 Kč.

SOBOTNÍ DÍLNY GVUO PRO RODINY S DĚTMI

Od 5 do 12 let v doprovodu dospělé osoby.
10. 10., 24. 10., 14. 11., 28. 11., 12. 12.
I. blok 15–16 h, II. blok 16.30–17.30 h
program obou bloků je shodný
Bez nutnosti rezervace, vstupné 50 Kč.

GVUO PRO OSOBY S RŮZNÝM TYPEM HENDIKEPU

Galerijní dílny v rámci projektu „Svět podle nás / neobyčejná setkání s uměním pro lidi s hendikepem“. Nutná rezervace, vstup volný.

MUZIKOTERAPIE / ZVUK A TICHŮ

7. 10., 11. 11., 9. 12., 18–19.30 h,
Ponořte se do zvukové lázně. Nechte na sebe působit harmonizující vibrace a rezonance krásných nástrojů. V závěru programu si můžete hru na některé z nástrojů vyzkoušet. S sebou karimatku a deku. Nutná rezervace, vstupné dobrovolné.

KONTAKTY

Jana Sedláková
T: +420 734 437 181, sedlakova@gvuo.cz
Hedvika Dalecká
T: + 420 731 691 561, dalecka@gvuo.cz

REZERVUJTE SE NA GVUO.CZ

Z důvodu omezené kapacity prosíme zájemce o včasné vyplnění rezervace.



GALLERY WORKSHOPS

CREATIVE WORKSHOPS FOR SENIORS

14 October, 18 November,
16 December, 4–5.30 p.m.

These creative workshops include guided tours of exhibitions plus hands-on artistic and other creative activities applying activation/reception techniques (art therapy, music therapy).

Advance booking necessary, price 50 CZK.

CREATIVE WORKSHOPS FOR ADULTS

12 & 26 October, 9 & 23 November,
7 & 21 December., 4.30–6 p.m.

These gallery workshops include guided tours of exhibitions plus hands-on artistic and other creative activities.

Advance booking necessary, price 50 CZK.

CREATIVE WORKSHOP FOR CHILDREN

For ages 6–12, without accompanying adults
1 & 15 October, 5 & 19 November,
17 December, 4–5.30 p.m.

In these workshops full of creative activities, children can try out traditional and novel art techniques and discover the world of the art under expert guidance.

Advance booking necessary, price 50 CZK.

MY FIRST GALLERY VISIT

Age 18 months to 5 years, accompanied
by an adult.

20 October, 24 November, 22 December,
3.30–4.30 p.m.

A great first taste of the gallery and the world of art – a fun introduction. You'll play together and create unique works of art!

Advance booking necessary, price 50 CZK.

SATURDAY WORKSHOPS FOR FAMILIES WITH CHILDREN

Age 5 to 12 years accompanied by an adult.

10 & 24 October, 14 & 28 November,
12 December, Session I 3–4 p.m.,
Session II 4.30–5.30 p.m.

the programme of both sessions is the same

No booking needed, price 50 CZK

CREATIVE WORKSHOP FOR PEOPLE WITH VARIOUS TYPES OF HANDICAPS

Gallery workshops as part of the project 'The World As We Live It – art experiences for handicapped people'
Advance booking necessary, free of charge.

MUSIC THERAPY / SOUND AND SILENCE

7 October, 11 November,
9 December, 6–7.30 p.m.

Immerse yourself in soothing sounds. You can look forward to a wonderful atmosphere with special music therapy instruments – the perfect way to relax, unwind, and enjoy playing music yourself. Bring with you a sleeping mat or a blanket. No booking needed, payment voluntary.

CONTACTS

Jana Sedláková

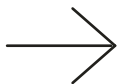
T: +420 734 437 181, sedlakova@gvuo.cz

Hedvika Dalecká

T: +420 731 691 561, dalecka@gvuo.cz

BOOK AT GVUO.CZ

Due to limited capacity, we recommend that you book well in advance.



PŘIPRAVUJEME PLANNED EVENTS

GALERIJNÍ DÍLNY

PODZIMNÍ DÍLNA / AUTUMN WORKSHOP
pro děti od 6 do 12 let bez dospělého doprovodu /
for ages 6–12, without accompanying adults
29.–30. 10., 8–15 h / at 8 a.m.–3 p.m.
nutná rezervace / advance booking necessary
vstupné 350 Kč / price 350 CZK

MIKULÁŠSKÁ DÍLNA / ST NICHOLAS DAY
pro děti od 6 do 10 let bez dospělého doprovodu /
for ages 6–10, without accompanying adults
3. 12., 16–17.30 h / at 4–5.30 p.m.
nutná rezervace / advance booking necessary
vstup volný / free of charge

DOPROVODNÝ PROGRAM

literární čtvrtky / literary Thursdays
ČESKO-BOSENSKÝ VEČER /
CZECH-BOSNIAN EVENING
1. 10. v 18 h / at 6 p.m.
vstup volný / free of charge

FESTIVAL OSTRAVSKÝCH KNIHOVEN /
FESTIVAL OF OSTRAVA LIBRARIES
6. 10. v 9 h / at 9 a.m.
vstup volný / free of charge

Prezentace studentů FU a PdF OU /
presentation by Ostrava University students
ŠEST / SIX
7. 10. v 16 h / at 4 p.m.
vstup volný / free of charge

přednáška / lecture by Marek Zágora
BAREVNÝ SVĚT STŘEDOVĚKÝCH
VITRAJÍ / THE COLOURFUL WORLD
OF MEDIEVAL STAINED GLASS
13. 10. v 16.30 h / at 4.30 p.m.
vstup volný / free of charge

přednáška / lecture by Gabriela Pelikánová
PAUL GEBAUER – V JEDNÉ RUCE
ŠTĚTEC, V DRUHÉ HRÁBĚ /
PAUL GEBAUER – IN ONE HAND
A BRUSH, IN THE OTHER A RAKE
21. 10. v 16.30 h / at 4.30 p.m.
vstup volný / free of charge

literární čtvrtky / literary Thursdays
PROTIMLUVFEST
22. 10. v 16 h / at 4 p.m.
vstup volný / free of charge

Prezentace studentů FU a PdF OU /
presentation by Ostrava University students
ŠEST / SIX
4. 11. v 16 h / at 4 p.m.
vstup volný / free of charge

přednáška / lecture by Marek Zágora
LIŠKA VE STŘEDOVĚKU /
THE FOX IN THE MIDDLE AGES
10. 11. v 16.30 h / at 4.30 p.m.
vstup volný / free of charge

koncert / concert
MIA ZABELKA A SYLVIA BRUCKNER (A)
10. 11. v 19.30 h / at 7.30 p.m.
vstup volný / free of charge

festival / festival
MEAT DESIGN V GVUO /
MEAT DESIGN AT GVUO
20. – 22. 11.
vstup volný / free of charge

přednáška / lecture by Gabriela Pelikánová
HELMUT KROMMER ZDOKUMENTOVAL
NAŠE MĚSTO DOKONALE /
HELMUT KROMMER DOCUMENTED
OUR CITY PERFECTLY
25. 11. v 16.30 h / at 4.30 p.m.
vstup volný / free of charge

koncert / concert
ERNESTO RODRIGUES (P) A GUILHERME
RODRIGUES (E) & PETR VRBA (CZ)
26. 11. v 19h / at 7 p.m.
vstup volný / free of charge

PŘEDÁNÍ CENY HEJTMANA
MORAVSKOSLEZSKÉHO KRAJE /
AWARDS CEREMONY FOR THE
MORAVIAN-SILESIA REGIONAL
GOVERNOR'S PRIZE
listopad / november
vstup volný / free of charge

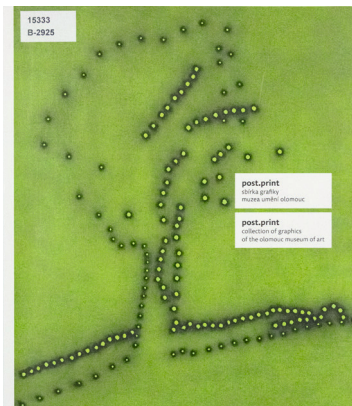
Prezentace studentů FU a PdF OU /
presentation by Ostrava University students
ŠEST / SIX
2. 12. v 16h / at 4 p.m.
vstup volný / free of charge

přednáška / lecture by Marek Zágora
TAPISERIE Z BAYEUX – NOVÉ POZNATKY /
THE BAYEUX TAPESTRY – NEW FINDINGS
8. 12. v 16.30 h / at 4.30 p.m.
vstup volný / free of charge

literární čtvrtek / literary Thursdays
VEČER AUTORŮ NOVÉHO ČÍSLA
PROTIMLUVU / EVENING WITH THE
AUTHORS OF THE NEW ISSUE OF THE
LITERARY MAGAZINE PROTIMLUV
10. 12. v 17h / at 5 p.m.
vstup volný / free of charge



Podzemní dílna 2019 / Autumn workshop 2019, foto / photo: archiv GVUO, / archive GVUO



Pravidelně nakupujeme nové publikace do naší Knihovny GVUO. Nejnovější knihy o umění z české i zahraniční produkce si můžete prezenčně produdovat v naší badatelně.

We regularly acquire new publications for the gallery's library. You can come to our research room to read the latest books on art published in the Czech Republic and abroad.

KNIHOVNA GVUO

Výběr z přibližně 11 000 titulů knih z oblasti umění, teorie dějin umění a historie (malířství, sochařství, architektury, grafiky, fotografie, scénografie, odívání, typografie, uměleckých řemesel, památkové péče...). Více než 17 000 katalogů výstav našeho regionu i řady dalších galerií z celé České republiky.

PROVOZNÍ DOBA PRO BADATELE

středa 8 – 16 h
čtvrtek 10 – 17.45 h

Časopisy o umění a kultuře od počátku minulého století do současnosti. Dokumentaci výstav Galerie výtvarného umění v Ostravě. Půjčování fondu knihovny k prezenčnímu studiu. Informační a bibliografické služby. Přístup na internet. On-line katalog: <http://katalog.gvuo.cz/katalog>

KONTAKTY

Vladimíra Lichovnicková
T: +420 731 691 567, 596 112 566
lichovnickova@gvuo.cz

GALLERY OF FINE ARTS LIBRARY

A choice from around 11 000 books on fine arts, art theory and art history (painting, sculpture, architecture, graphic art, photography, scenography, clothing and fashion, typography, decorative arts, heritage conservation...)

Over 17 000 exhibition catalogues from our region and other galleries in the Czech Republic.

OPENING HOURS FOR RESEARCHERS

Wednesday 8 a.m. – 4 p.m.
Thursday 10 a.m. – 5.45 p.m.

Arts and culture periodicals from the early 20th century to the present day. A complete record of the exhibitions held at the Gallery of Fine Arts in Ostrava.

Individual lending of library items for on-site study. Information and bibliographic services. Internet access. On-line catalogue: <http://katalog.gvuo.cz/katalog/>

CONTACT

Vladimíra Lichovnicková
T: +420 731 691 567, 596 112 566
lichovnickova@gvuo.cz

SPOLEČNOST PŘÁTEL GVUO

PODPOŘTE SVOU GALERII!

Staňte se přítelem Galerie výtvarného umění v Ostravě! Zakoupením členské karty získáte řadu výhod. Karta vás opravňuje k neomezenému volnému vstupu do Domu umění i k čerpání dalších výhod po dobu jednoho roku. Naše Společnost přátel GVUO má více než stoletou tradici. Cílem společnosti je podporovat, rozvíjet a propagovat umění, umělce a umělecké sbírky GVUO v České republice i zahraničí.

Setkání členů Společnosti přátel GVUO

15. 12. v 18 h

Vstup s platnou pozvánkou.

Pro všechny členy platí 10% celoroční sleva v AlterNativa café.

Výhody pro členy:

PŘÍTEL / senioři, studenti: Neomezený vstup na výstavy a komentované prohlídky v Domě umění. Přednostní registrace na doprovodné programy, pozvánky na vernisáže a akce Společnosti přátel GVUO.

PŘÍTEL PLUS: Neomezený vstup na výstavy a komentované prohlídky v Domě umění, přednostní registrace na doprovodné programy, pozvánky na vernisáže a akce Společnosti přátel GVUO. Platí pro 2 dospělé + děti.

MECENÁŠ: Neomezený vstup na výstavy a komentované prohlídky v Domě umění, přednostní registrace na doprovodné programy, pozvánky na vernisáže a akce Společnosti přátel GVUO. 20% sleva na katalogy GVUO vydané v daném kalendářním roce. Platí pro 2 dospělé + děti.



PŘIHLÁŠKA

JMÉNO	
PŘÍJÍMENÍ	
ADRESA	
PSČ	
TELEFON	
EMAIL	

TYP ČLENSTVÍ

PŘÍTEL
400 Kč / 300 Kč
(studenti, senioři)

 /

PŘÍTEL PLUS
600 Kč

MECENÁŠ
1000 Kč a více

PODPIS

GALLERY OF FINE ARTS SOCIETY OF FRIENDS

SUPPORT YOUR GALLERY!

Become a friend of the Gallery of Fine Arts! Purchasing a membership card will give you several benefits. The card (valid for a whole year) gives you unlimited entry to the House of Art (free of charge) plus a range of other benefits.

Our Society of Friends has a tradition reaching back more than a century, following in the footsteps of the Ostrava Friends of Art Club (1912) and the House of Art Society (1924). The Society's aim is to support and promote art, artists and the collections of the Gallery throughout the Czech Republic and abroad.

Meeting of the Gallery's Society of Friends
15 December at 6 p.m.
Entrance with a valid ticket.

For all members year-round 10% discount
on refreshments at the AlterNativa café.

Anybody can become a friend of the Gallery.

Types of membership:

FRIEND / senior citizens, students:

Unlimited access to exhibitions and guided tours at the House of Art. Priority registration for accompanying programmes. Invitations to premieres and Society of Friends events.

FRIEND PLUS: Unlimited access to exhibitions and guided tours at the House of Art. Priority registration for accompanying programmes. Invitations to premieres and Society of Friends events. Valid for 2 adults + children.

PATRON: Unlimited access to exhibitions and guided tours at the House of Art. Priority registration for accompanying programmes. Invitations to premieres and Society of Friends events. 20% discount on the gallery's catalogues published during the calendar year. Valid for 2 adults + children.



APPLICATION

NAME	
SURNAME	
ADRESS	
ZIP CODE	
PHONE	
EMAIL	

SIGNATURE _____

TYPES OF MEMBERSHIP:

FRIEND
400 CZK /
300 CZK
(students, seniors)

 /

FRIEND PLUS
600 CZK

PATRON
1000 CZK
and more

Meat Design Ostrava

Dolní Vítkovice



- Nábytek
- Kuchyně
- Svítidla
- Bytové doplňky
- Workshopy
- Vánoční dárky

**Mezinárodní
multioborová
soutěž**
studentských prací

Mezinárodní festival designu

**20 — 22
listopad
2020**



www.meatdesign.cz

• Visegrad Fund



Moravskoslezský kraj

OSTRAVA!!!



služební tisk
printo

COKAFE



zamek cieszyn

TECHNICKÁ UNIVERZITA VO ZVOLENE

FISE
Art - Craft - Design

EUROPAPIER

FORUM
NOVÁ KAROLINA



BECOMEDIA

bytlení



MINISTERSTVO
KULTURY

50% SLEVA V GVUO SE VSTUPENKOU Z JANÁČKOVY FILHARMONIE OSTRAVA, NÁRODNÍHO DIVADLA MORAVSKOSLEZSKÉHO A KOMORNÍ SCÉNY ARÉNA

NAŠI POUŽITOU VSTUPENKU NEVYHAZUJ A VYUŽIJ SLEVU 20%
NA VSTUPNÉ DO JANÁČKOVY FILHARMONIE OSTRAVA*
A NÁRODNÍHO DIVADLA MORAVSKOSLEZSKÉHO,
NEBO 15% SLEVU NA VSTUPNÉ DO KOMORNÍ SCÉNY ARÉNA

50% DISCOUNT AT THE GALLERY IF YOU PRESENT A TICKET FROM THE JANÁČEK PHILHARMONIC ORCHESTRA, THE NATIONAL MORAVIAN-SILESIA THEATRE OR ARÉNA CHAMBER THEATRE

DON'T THROW AWAY YOUR USED GALLERY TICKET - IT WILL EARN YOU
A 20% DISCOUNT AT PERFORMANCES OF THE JANÁČEK PHILHARMONIC
ORCHESTRA* OR THE NATIONAL MORAVIAN-SILESIA THEATRE
OR 15% DISCOUNT AT PERFORMANCES OF ARÉNA CHAMBER THEATRE



janáčková
filharmonie
ostava

aréna
komorní scéna

*s výjimkou cyklu G a mimořádných koncertů
*except cycle G and special concerts



VSTUPNÉ TICKET PRICES

PLNÉ / FULL PRICE ZLEVNĚNÉ* / REDUCED*

DĚLNÍK JE SMRTELNÝ, PRÁCE JE ŽIVÁ / WORKERS DIE BUT WORK LIVES ON V ŘÍJNU ZDARMA / FREE OF CHARGE IN OCTOBER	100 Kč / CZK	50 Kč / CZK
SENIORŮ / SENIORS (65+)	ZDARMA / FREE OF CHARGE	
Senior pass (55–65)*	50 Kč / CZK	
EDUKAČNÍ PROGRAMY pedagogický doprovod zdarma EDUCATIONAL PROGRAMMES accompanying teachers free of charge	30 Kč / CZK	
ŠKOLNÍ SKUPINY pedagogický doprovod zdarma SCHOOL GROUPS accompanying teachers free of charge	10 Kč / CZK	
RODINNÉ VSTUPNÉ + PASY 2 dospělí + děti (min. 3 osoby) FAMILY TICKETS AND PASS (min. 3 persons)	150 Kč / CZK	
SKUPINY NAD 10 OSOB (všechny expozice) GROUP TICKETS (10 or more people)	70 Kč / osoba 70 CZK / per person	

VOLNÝ VSTUP V NEDĚLI / SUNDAY – ENTRY FREE OF CHARGE

NA STÁLOU EXPOZICI JE VSTUP ZDARMA / ENTRY TO THE PERMANENT EXHIBITION IS FREE OF CHARGE

Volný vstup pro členy Společnosti přátel GVUO, UHS, UVU, ICOM, držitele průkazu UNESCO, pracovníky státních galerií a muzeí, studenty dějin umění, uměleckých a umělecko-průmyslových škol.

* Děti 6–15 let, studenti a držitelé průkazů ISIC, ITIC, GO 26

Entry is free of charge for members of the gallery's Society of Friends, the Czech Association of Art Historians (UHS), the Czech Union of Fine Artists (UVU), ICOM, UNESCO card holders, employees of state galleries and museums, students of art history, students at art schools and colleges of decorative arts.

* Children aged 6–15, students and holders of ISIC, ITIC, GO 26

VSTUP V ŘÍJNU
ZDARMA



Emil Filla, Švadlenka / Seamstress, 1939
olej, plátno / oil, canvas, 130 x 97 cm
Galerie výtvarného umění v Ostravě / Gallery of Fine Arts in Ostrava

ŠPÁLA
ZRZAVÝ...

FILLA

ENTRY FREE
OF CHARGE

IN OCTOBER

GVUO

Dům umění, Jurečkova 9
702 00, Ostrava
T: +420 596 115 425
otevřeno: út–ne 10–18 h
www.gvuo.cz

Dokumentální a správní centrum,
Poděbradova 1291/12
702 00, Ostrava
T: +420 596 112 566
otevřeno: po–pá 8–15.30 h

House of Art, Jurečkova 9
702 00, Ostrava, CZ
T: +420 596 115 425
open: Tues–Sun 10 a.m.–6 p.m.
www.gvuo.cz

Documentation and administration centre,
Poděbradova 1291/12
702 00, Ostrava, CZ
T: +420 596 112 566
open: Mon–Fri 8 a.m.–3.30 p.m.

Hlavní mediální partner
Main media partner



Partneři
Partners



Mediální partneři
Media partners



Příspěvková organizace
Moravskoslezského kraje



Vydává / Published by: GVUO / Gallery of Fine Arts in Ostrava
Náklad / Impression: 2 000 ks / copies
Redakce / Editors: Jana Maláček Šrubařová, Magdaléna Staňková
Překlady / Translation: Christopher Hopkinson
Grafická úprava / Graphic design: Robert V. Novák & Zuzana Burgrova
Sazba a zlom / Typesetting: Katarína Jamníšková
Změna programu vyhrazena / Change of programme is reserved